

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ ПЕДАГОГІЧНИХ НАУК УКРАЇНИ  
МАРІУПОЛЬСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

**Інтернаціоналізація вищої освіти України  
в умовах полікультурного світового простору:  
стан, проблеми, перспективи**

**МАТЕРІАЛИ ІІ МІЖНАРОДНОЇ НАУКОВО-ПРАКТИЧНОЇ КОНФЕРЕНЦІИ**

**(Маріуполь, 18-19 квітня 2018 року)**



**МАРІУПОЛЬ  
МДУ  
2018**

**УДК 378.014.53(477)**

**ББК 74.48.я43**

**I-73**

**Відповідальні редактори:** д.ф-м.н., проф. **М. Стріха**; чл.-кор. НАПН України, д.пед.н., проф. **О. Топузов**; **I. Стокоз**; чл.-кор. НАПН України, д.політ.н., проф. **К. Балабанов**

**Члени редколегії:** проф. **Х. Бакірдзіс**; акад. НАН України, чл.-кор. НАПН України, д.соціол.н., проф. **В. Бакіров**; д.фіол.н., проф. **О. Бондарева**; д.е.н., проф. **О. Булатова**; проф. **К. Іллюмінаті Поркарі**; проф. **В. Карайоргіс**; д.політ.н., проф. **С. Корнеа**; **О. Кочурін**; д.філос.н., с.н.с. **С. Курбатов**; акад. НАПН України, д.е.н., проф. **А. Мазаракі**; **Н. Оксенчук**; д.політ.н., проф. **I. Оніщенко**; д.фіол.н., проф. **О. Павленко**; чл.-кор. НАПН України, д.філос.н., проф. **П. Саух**; к.ю.н. **М. Семенишин**; к.політ.н., проф. **М. Трофименко**; д.соціол.н., проф. **С. Щудло**.

Рекомендовано до друку Вчену радою  
Маріупольського державного університету  
(протокол № 9 від 28.03.2018)

**УДК 378.014.53(477)**

**ББК 74.48.я43**

**I-73**

Інтернаціоналізація вищої освіти України в умовах полікультурного світового простору: стан, проблеми, перспективи : матер. II міжнар. наук.-практ. конф., м. Маріуполь, 18-19 квітня 2018 р. – Маріуполь : МДУ, 2018. – 646 с.

Збірник містить тези доповідей учасників Міжнародної науково-практичної конференції «Інтернаціоналізація вищої освіти України в умовах полікультурного світового простору: стан, проблеми, перспективи», які різnobічно висвітлюють питання інтернаціоналізації вищої освіти; розглядаються фактори, що впливають на створення нових можливостей і підвищення доступності вищої освіти та забезпечення її якості; окремо приділено увагу проблемам нормативно-правового забезпечення розвитку міжнародного співробітництва в сфері вищої освіти України, академічній мобільності, розвитку лідерського потенціалу університетів і конкурентоспроможності сучасних вишів в умовах глобалізації; розглядаються проблеми підготовки вчителя Нової української школи. Видання адресоване науковцям, викладачам, здобувачам вищої освіти.

## ЄВРОПЕЙСЬКИЙ ПІДХІД ДО ВИВЧЕННЯ ІТАЛІЙСЬКОЇ МОВИ: ВПРОВАДЖЕННЯ ДО УКРАЇНСЬКИХ ЗВО

У статті розглянуто ключові європейські підходи до вивчення іноземних мов, зокрема італійської, акцентуація на якій зумовлена стрімким розвитком відносин між Україною та Італією в умовах євроінтеграції. До ракурсу наукової зацікавленості авторів потрапив сучасний стан вивчення італійської мови в українських ЗВО. Описано методи і принципи навчання в європейських видах та умови їх упровадження в український навчальний процес. Детально схарактеризовано інтерактивні технології навчання і творчий підхід до вивчення іноземних мов. Увагу сфокусовано на основних підходах та пріоритетах у межах оволодіння італійською мовою українськими студентами.

**Ключові слова:** євроінтеграція, європейський підхід, пріоритетні цінності, інтерактивне навчання, комп’ютерні технології, творчий підхід, інноваційний підхід.

Стрімкість процесу євроінтеграції на території України зумовлює потребу вагомих змін у системі освіти, зокрема у вищих навчальних закладах. Перед освітньою системою України постає завдання осучаснення чинної освітньої концепції, розширення та оновлення змісту методів та засобів оволодіння іноземними мовами, зокрема, італійською, яка динамічно поширюється в сучасному культурному просторі, чому сприяє ефективний розвиток відносин між Італією та Україною. Таким чином, в українському суспільстві формується чітке соціальне замовлення на оволодіння італійською мовою.

У межах процесу опанування італійської мови студенти стикаються з низкою проблем, стрижневою з яких є низька мотивація до оволодіння мовою. Це обґрунтовано відсутністю в чинних програмах вивчення мови різноманітності методів, вправ, технічних ресурсів, які б могли зацікавити студентську аудиторію. Отже, головним європейським підходом у процесі оволодіння мовою є саме орієнтація на студента, людину, чий знання, мотивація та власний характер вважаються пріоритетними цінностями, які постійно враховуються для досягнення ефективності навчання.

Для вирішення цього питання в українських ЗВО, головним чином на початкових етапах оволодіння мовою, упроваджуються саме інтерактивні технології навчання, які є цінними, адже вони створюють для студента такі умови, у яких він відчуває власну впевненість та успішність. Ефективна співпраця в ході заняття та комунікація членів групи виступають фундаментальними компонентами такого навчання, яке має на меті спільне розв’язання проблем, набуття навичок монологічного мовлення, відповідальності, критичного мислення та досягнення вагомих результатів. Саме тому процес навчання повинен активізуватися за допомогою впровадження інтерактивних технологій залежно від мети, що була поставлена викладачем. З’ясовано, що на кожному етапі заняття доцільним є використання різних методів, кола ідей, імітаційних ігор тощо [1].

Слушним для українських ЗВО є запозичення з Європи принципу поділу навчальних дисциплін, а саме: дослідження окремих елементів мови у рамках окремих дисциплін: читання, письмо, аудіювання, розмова. Такий підхід до вивчення мови перекриває традиційний навчальний курс, тобто вивчення мови у сукупності є менш ефективним, адже увага студента повинна концентруватися на кожному окремому елементі для досягнення у повному обсязі очевидного результату в навчанні.

Наразі в українських ЗВО особлива увага приділяється інтерактивному навчанню письма або читання. Саме такий підхід повинен формувати і розвивати уміння обговорення, аналізу і взаємоперевірки. Сучасна модель процесу читання сконцентрована на інтерактивному зв’язку читача та тексту, що вивчається. Викладач має презентувати текст, організувати такі завдання з нього, які б могли сприяти швидшому розумінню студентами наданого матеріалу, а далі тільки стежити за виконанням та роботою студентів над текстом, іноді коригуючи їх роботу в процесі виконання вправ.

Підсумовуючи, слід зауважити, що ефективність інноваційних підходів до викладання іноземних мов у ЗВО залежатиме від бажання і здатності викладачів скористатися позитивним досвідом вітчизняних та іноземних науковців щодо впровадження творчого підходу до навчального процесу, а також від усвідомлення необхідності відмови від тогочасних методів вивчення мови [2].

З точки зору подання інформації, одним із засобів навчання мови є використання комп’ютерних технологій на заняттях з іноземної мови, що дозволяє студентам мати доступ до нових джерел інформації, підвищую їхню мотивацію до отримання інформації італійською мовою, підвищую ефективність самостійної роботи, надає нові можливості для творчості. Європейські ЗВО вже давно подають навчальний матеріал у вигляді презентацій, навчальних відео, кольорових схем та ін., саме тому студенти швидко запам’ятовують запропонований їм як лексичний, так і граматичний матеріал. Запровадження мультимедійних технологій створює умови для інтерактивного спілкування, що на сьогодні є найважливішою складовою навчального процесу. Використовуючи мультимедійні технології, викладач може продемонструвати необхідну інформацію в абсолютно новій та ефективній формі, зробити її більш повною, цікавою та наближеною до тематики спілкування, що вивчається.

Застосування мультимедійних технологій дозволяє студентам самостійно готувати міні-проекти за тематикою спілкування та презентувати їх [3].

Отже, за останні роки впровадження такої освітньої європейської схеми вивчення мови до ЗВО України дає ефективні плоди. Результати навчання та успішності студентів свідчать про те, що зазначені вище методи мають найбільший успіх у межах навчання мови, адже вони: 1) надають можливість пристосування у навчальному процесі темпу та рівня завдань; 2) пришвидшують засвоєння граматичних конструкцій та накопичення словникового запасу за допомогою мультимедійних та інтерактивних засобів навчання; 3) найшвидше активізують розвиток усного мовлення на початкових етапах оволодіння, чому сприяють інтерактивні аудіо- та відеоматеріали, що активує принцип наочності.

#### **Список використаної літератури**

1. Крючков Г. О. Болонський процес – як гармонізація Європейської системи вищої освіти. *Іноземні мови в навчальних закладах: науково-методичний журнал*. 2004, № 1. С. 5-8.
2. Пометун О. І. Пироженко Л. В. Інтерактивні технології навчання: теорія, практика, досвід. Київ, 2002. 192 с.
3. Жук Ю. О. Інформаційне забезпечення навчально-виховного процесу: Колективна монографія. Київ, 2005. 252 с.

**T. Poklad, A. Grachova**

#### **EUROPEAN APPROACH TO THE STUDY OF ITALIAN LANGUAGE: IMPLEMENTATION TO UKRAINIAN HIGHER EDUCATION INSTITUTION**

The article deals with the key European approaches to the study of foreign languages, in particular, of Italian, attention on which is conditioned by the rapid development of relations between Ukraine and Italy in the context of European integration. There has hit to the perspective of the scientific interest of the authors the current state of studying the Italian language in Ukrainian universities; besides, there were considered the methods and principles of teaching in European universities and the conditions for their implementation in the Ukrainian educational process; there were characterized in detail the interactive technologies of teaching and the creative approach to the study of foreign languages. Attention is focused on the main approaches and priorities in terms of mastering the Italian language by Ukrainian students.

**Keywords:** European integration, European approach, priority values, interactive learning, computer technologies, creative approach, innovative approach.

УДК 159.9.01

**Попович Е. В.**

#### **ФИЛОСОФИЯ ОБРАЗОВАНИЯ КАК СФЕРА ПОЗНАНИЯ В ПОЛЕ ФИЛОСОФСКОЙ РЕФЛЕКСИИ**

*В работе рассмотрены и проанализированы основные подходы к решению проблем, связанных с определением антропологического основания культуротворчества в связи с трансформационными сдвигами в национальной системе образования Украины*

**Ключевые слова:** аксиология образования, онтология образования, рефлексия, саморазвитие, философия образования, эпистемология образования.

**Актуалізація исследования.** В современную эпоху, которая характеризуется радикальными изменениями в культуре, запросом на креативные качества человека, ориентациями на самоусовершенствование и самореализацию, актуализируются проблемы, связанные с определением антропологического основания культуротворчества [5, 1]. Как никогда востребованы они трансформационными сдвигами в национальной системе образования Украины. Закономерным остается вопрос о философии образования. Отдельную группу составляют ряд проблем:

- Философия как сфера познания в философской рефлексии.
- Стратегии долговременного реформирования системы образования в Украине.
- Определение содержания образования, принципов построения учебных программ в высшей школе.
- Описание компонента государственных образовательных стандартов.
- Выявление механизмов развития и саморазвития.
- Системы перспектив различных нововведений.
- Соприкосновение философии образования с педагогикой, их воплощение в содержании и методах обучения.
- Положение человека в системе образования с его природными, социальными и национальными особенностями.
- Онтология образования.
- Аксиология образования.
- Эпистемология образования.
- Феномен педагогического сознания и педагогического познания как процесс особой педагогической интерпретации наличного знания.